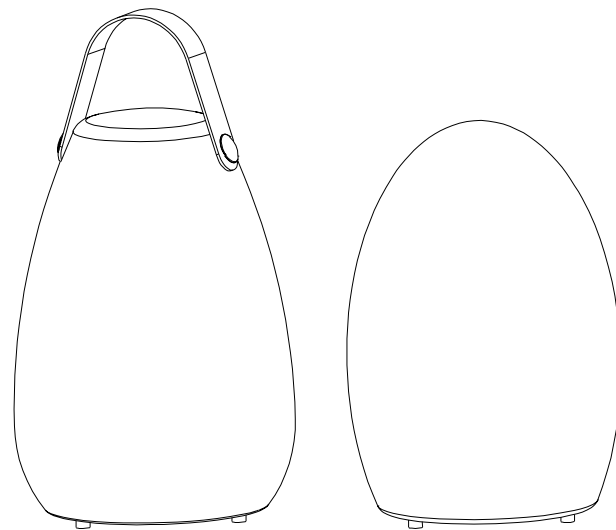




LIVARNOLUX®



CORDLESS OUTDOOR LIGHT



GB IE NI

Before reading, please unfold the illustrations page and familiarise yourself with all device functions. The illustration numbers appear in the corresponding position within the text.

DK

Klap før læsning siden med illustrationerne og bliv fortrolig med alle pumpens funktioner. Billednumrene er hver især placeret på det tilsvarende sted i teksten.

FR BE

Avant la lecture, dépliez la page avec les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil. Les numéros des illustrations sont indiqués aux endroits appropriés dans le texte.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat. De nummers van de afbeeldingen zijn telkens op de overeenstemmende plaats in de tekst terug te vinden.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut. Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text platziert.

Tradix GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim
GERMANY

Serviceadresse:
TRADIX SERVICE-CENTER
Hotline: 00800 30012001

Last update · Oplysningernes status · Version des informations · Stand van de informatie · Stand der Informationen:
12/2019 / PO31000479
Tradix Art.-Nr.: 332022-19-A, -B

GB IE NI

CORDLESS OUTDOOR LIGHT
INSTRUCTION MANUAL

DK

**BATTERIDREVEN BORDLAMPE
(KAN ANVENDES UDENDØRS)**
BETJENINGSVEJLEDNING

FR BE

**LAMPE DE TABLE D'EXTÉRIEUR
SANS FIL**
MODE D'EMPLOI

NL BE

ACCU-BUITENTAFELLAMP
GEBRUIKSAANWIJZING

DE AT CH

AKKU-AUSSENTISCHLEUCHTE
BEDIENUNGSANLEITUNG



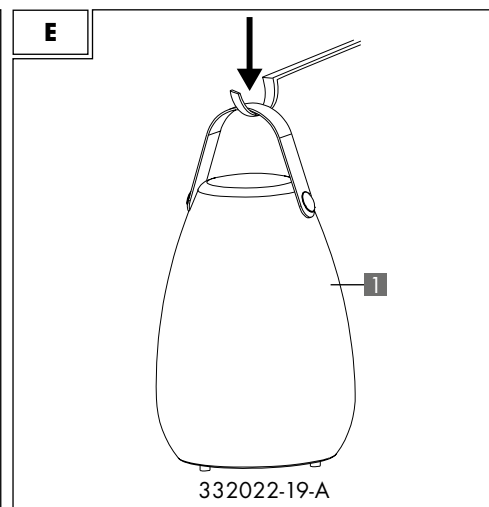
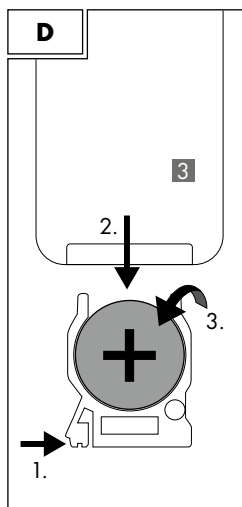
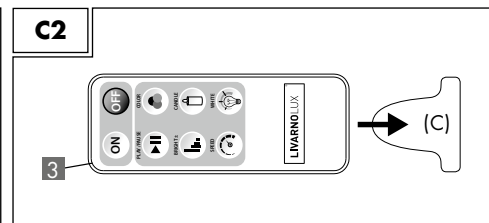
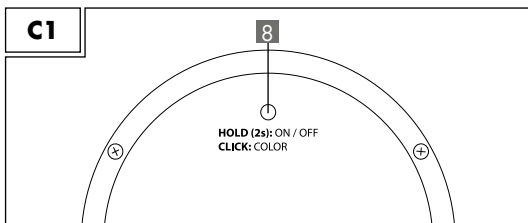
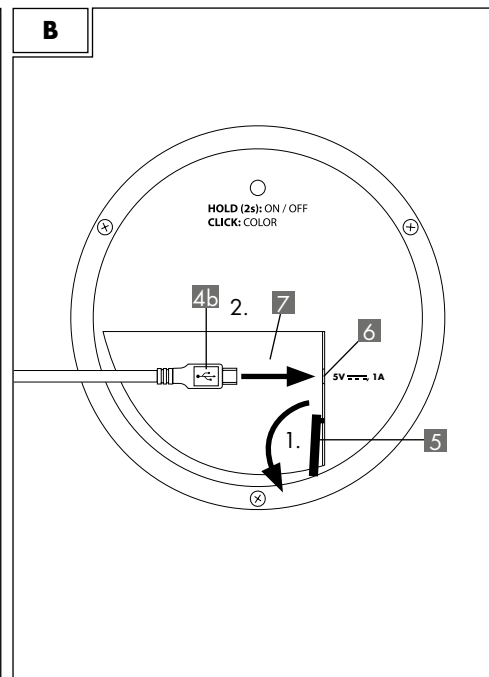
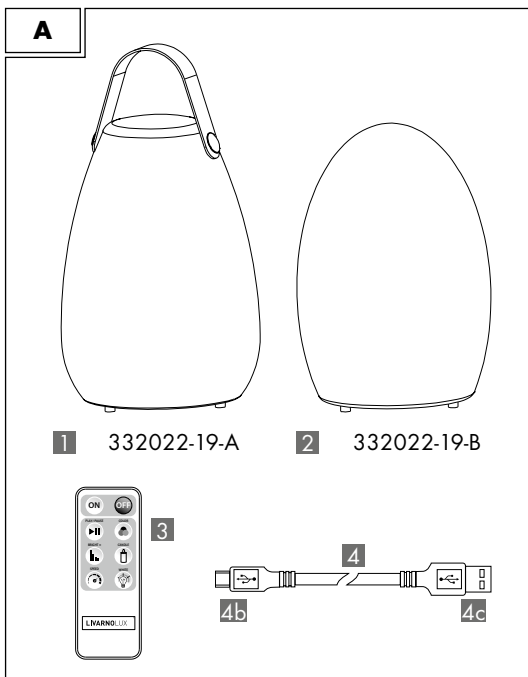
GB/IE/NI	Cordless outdoor light Instruction manual	5
DK	Batteridreven bordlampe (kan anvendes udendørs) Betjeningsvejledning	12
FR/BE	Lampe de table d'extérieur sans fil Mode d'emploi	19
NL/BE	Accu-buitentafellamp Gebruiksaanwijzing	26
DE/AT/CH	Akku-Außentischleuchte Bedienungsanleitung	33

IAN 332022_1907



IAN 332022_1907

DK BE NL





CORDLESS OUTDOOR LIGHT

Instruction manual

1. Introduction	5
2. Safety	6
3. Scope of delivery (A).....	6
4. Technical specifications	6
5. Safety information	6
5.1 Safety instructions regarding batteries	7
5.2 Safety instructions regarding rechargeable batteries.....	8
6. Start-up.....	8
7. Operation.....	8
7.1 Operation on the product (C1).....	8
7.2 Operation with the infrared remote control	9
8. Replacing the infrared remote control battery (D).....	9
9. Storage.....	9
10. Cleaning & care instructions	9
11. Conformity declaration.....	10
12. Disposal.....	10
13. Warranty.....	10
14. Warranty conditions	10
15. Distributor.....	11
16. Service address.....	11

1. Introduction

Congratulations!

With this, you have chosen a high-quality product. The operating instructions are an integral part of this product. They contain important information for safety, use and disposal. Familiarise yourself with all of the operating and safety information before using the product. Only use the product as described and for the specific areas of application. Provide all of the documentation when passing the product on to third parties.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in these operating instructions, on the product or on the packaging.

Hereinafter, the Cordless outdoor light will be referred to as product.

WARNING!

This signal symbol/word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

CAUTION!

This signal symbol/word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE!

This signal word warns of possible property damage.



Note about handling these operating instructions



This symbol indicates indoor and outdoor usage.



This symbol indicates usage.



This symbol indicates potential danger to children.



This symbol indicates the age rating of the product.



This symbol indicates potential danger in relation to electric shocks.



This symbol indicates potential danger in relation to overheating.



This symbol indicates potential danger in relation to explosions.



This symbol indicates potential danger from handling batteries / rechargeable batteries.



This sign indicates that batteries are included in the scope of delivery.



This symbol indicates direct current.



The product has a USB port.



The product has a dimmer function and its brightness can be set.



This symbol indicates Protection Class IP44 (Protection against splashing water from all sides).



This symbol indicates protection class III. SELV: safe extra-low voltage



These symbols inform you about the disposal of the packaging and product.



This symbol provides information about the FSC® certificate.



Conformity declaration (see Chapter „11. Conformity declaration“): Products that are marked with this symbol fulfil all applicable Community regulations of the European Economic Area.

2. Safety Intended use



This product is intended for indoor and outdoor use.



This product is not suitable for indoor lighting.

! WARNING!

Risk of injury!



The product may not be used near liquids or in damp spaces. There is a risk of injury!

The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use. This is a special product, since the light source can withstand extreme physical conditions of -21 °C.

3. Scope of delivery (A)

- 1 x Cordless outdoor light
Type 332022-19-A **1**
- with
- 1 x Infrared remote control **3**
with inserted button cell CR2025
- 1 x USB charging cable **4**
- 1 x Operating instructions (without Fig.)
- OR
- 1 x Cordless outdoor light
Type 332022-19-B **2**
- with
- 1 x Infrared remote control **3**
with inserted button cell CR2025
- 1 x USB charging cable **4**
- 1 x Operating instructions (without Fig.)

4. Technical specifications

Type: Cordless outdoor light

- Cylinder with lanyard, Type 332022-19-A
- Egg shape, Type 332022-19-B
- IAN: 332022_1907

Tradix Item No.: 332022-19-A, -B

LED module:

- Number of LEDs: 6 (3x RGB, 3x white)
- Total output: max. 0.6 W

Battery:

- integrated 1,200 mAh lithium ion battery
- Type 18650
- Operating voltage: 3.7 V
- Total output: 4.44 W
- Input: Micro-USB, 5 V , 1 A
- Charging options: USB-micro plug **4b**

Connection to a computer, power bank or mains power adapter with a USB port

Infrared remote control:

- incl. CR2025 battery, 3 V lithium
- Luminosity duration depends on the selected lighting function

4 dimming levels

Colour mode: integrated candle mode (flickering light)

Protection class: III/

Protection type: IP44

Production date: 12/2019

Warranty: 3 Years

5. Safety information

! WARNING!

Risk of injury and suffocation!



If children play with the product or the packaging, they may injure themselves or suffocate!

- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of reach of children.

! WARNING!

Risk of injury!



Not suitable for children under the age of 8! There is a risk of injury!

- Children from the age of 8, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed

regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.

- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children without supervision.

Observe national regulations!

- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.

! WARNING!

Risk of injury!



Do not use in an explosive environment! There is a risk of injury!

- The product is not allowed to be used in an explosive (Ex) environment. The product is not approved for an environment, in which flammable liquids, gases or dust are present.

! WARNING!

Risk of injury!

A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!

- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects. If you determine a defect on the product, have the product inspected and repaired, if necessary, before operating it again.
- The LEDs are not replaceable. If the LEDs are defective, the product must be disposed of.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.

! WARNING!



Risk of injury!
The product is not allowed to be manipulated! There is a risk of injury from electric shock!

- The casing must not be opened and the product must not be manipulated/modified under any circumstances. Manipulations/modifications can cause danger to life from electric shock. Manipulations/modifications are prohibited for approval reasons (CE).
- The product must not be covered up during use.

5.1 Safety instructions regarding batteries

! WARNING!

Fatal danger!



Batteries must not be swallowed! There is a risk of fatal injuries!

- Batteries may be fatal if swallowed, so this article and its batteries must be stored out of the reach of small children.
- Swallowing can lead to chemical burns, soft tissue perforations and death. Serious internal chemical burns can already occur within 2 hours of ingestion.
- If a battery has been swallowed, please consult a doctor without delay!
- Keep the batteries out of the reach of children.

! WARNING!

Fire and explosion hazard!



- Never recharge non-rechargeable batteries, do not short-circuit and/or open them. This may result in overheating, risk of fire or bursting.



- Keep the product away from heat sources and direct sunlight, the batteries may explode if overheated. There is a risk of injury.

! WARNING!

Risk of injury!



Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!

- Leaked or damaged batteries may cause chemical burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore ensure that you wear appropriate protective gloves in this case!
- Insert the batteries into the designated battery compartment with the correct polarity.
- Do not use combinations of old and new batteries or rechargeable batteries.
- Store batteries in a dry and cool, not damp, place.
- Never throw batteries into fire.
- Do not short-circuit batteries.
- Disposable batteries also lose part of their energy during storage.
- Remove the batteries if the device is not in use.
- Discharged batteries must be immediately removed in order to avoid battery leakage and thus damage to the device.
- Empty batteries or used rechargeable batteries must

be disposed of properly.

- Store disposable batteries separately from discharged batteries, in order to avoid mix-ups.

5.2 Safety instructions regarding rechargeable batteries

WARNING!

Fire and explosion hazard!



- Keep the product away from heat sources and direct sunlight: the battery may explode if overheated. There is a risk of injury.



- Do not operate the product in its packaging! There is a risk of fire!

WARNING!

Risk of injury!



Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!

- Leaked or damaged batteries may cause acid burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore, ensure that you wear appropriate protective gloves in such a case!

NOTE!

- This product has a built-in rechargeable battery that cannot be replaced by the user. In order to avoid hazards, the battery may only be removed by the manufacturer or its service agent or by a similarly qualified individual.
- When disposing of the product, please note that this product contains a rechargeable battery.

6. Start-up

1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged.
If this is not the case, notify the specified service address.

Before start-up Charge the battery (B)

CAUTION!

Risk of injury!



The product must not be charged in a damp environment. There is a risk of injury from electric shock!

- During charging, no IP44 protection exists with

the connection between the product and USB charging cable **4**. The product may only be charged in a dry environment.

The battery of the product must be charged fully with the included USB charging cable **4** before the first use.

Connect the product to a device with the appropriate technical data (e.g. mains power adapter with USB port) **4** using the USB charging cable.

1. Open the protective cap **5** on the underside of the product, see **Fig. B**.
2. Plug in the USB-micro plug **4b** of the USB charging cable **4** into the socket **6** of the product.
3. Insert the USB plug **4c** into the charging device.

NOTE!

During the charging process, the charging lamp lights up **7** red. When the battery is 100 % charged, the charging lamp lights up **7** green.

NOTE!

The battery is equipped with overcharging protection.

NOTE!

The charging lamp **7** is installed in the product. It only lights up red through the material.

- Disconnect the product from the charging device.
- Close the protective cap **5** on the underside of the product.

NOTE!

Make sure that the protective cap **5** is closed tightly. This is the only way to ensure protection from splashing water.

7. Operation

7.1 Operation on the product (C1)

7.1.1 Switching the product on/off

To switch on/off press and hold the COLOR ON/OFF button **8** for approx. 2 seconds.

7.1.2 Colour modes

When the product is switched on, you can use the COLOR ON/OFF button **8** to switch through the individual colour modes by pressing 1x at a time as follows:

- red, green, blue, yellow, orange, pink, purple, white

7.2 Operation with the infrared remote control

7.2.1 Activating the infrared remote control (C2)

The infrared remote control battery **3** is protected against discharging with a film (c) when delivered. Pull it out as shown before using it for the first time. The infrared remote control **3** is now ready for use.

7.2.2 Switching options with the infrared remote control (C3)

ON = product switch on

OFF = product switch off

PLAY/PAUSE = Switch on/pause automatic colour change mode (pause stays in the current colour)

COLOUR = colour selection (sequence, 1x press each: red, green, blue, yellow, orange, pink, purple, white)

BRIGHT± = brightness levels (4) of the individual colours

CANDLE = flickering effect (similar to a burning candle)

SPEED = Change the speed of the colour change in the automatic colour change mode

WHITE = white light

WARNING!

Due to the extremely fast speed of the light change, sight impairments could occur under certain circumstances with children or people who have a disorder (e.g. due to psychological disorders).

- If children are nearby, do not set the speed as high.

Standing the product up 332022-19-A, -B

- Set up the product in an appropriate place.

Hang up product (E)

Only type 332022-19-A **1**

- Hang the product up on an existing hook or similar.

NOTE!

- Make sure that the place is suitable.
- Make sure that the product is safeguarded from falling down.
- Make sure that there is sufficient free space around the product, in case the product starts to swing. It could hit another object and cause damage. There

is a risk of material damage.

8. Replacing the infrared remote control battery (D)

If your infrared remote control **3** no longer functions, it may be that the battery is empty and must be replaced.

To replace the infrared remote control **3** battery, proceed as follows:

1. Push the battery compartment lock inward as shown.
2. Pull out the battery compartment as shown, and remove the depleted battery.
3. Insert a new battery into the battery compartment as shown.

NOTE!

Only use type CR2025 batteries. Make sure that the polarity is correct when inserting a new battery. (For information on how to dispose of used batteries, see Chapter "12. Disposal".)

4. Push the battery compartment back into the infrared remote control **3** until you hear it click into place. Your infrared remote control **3** is now ready for use again.

9. Storage

NOTE!

If you do not intend to use the product in the winter, we recommend storing it. This way, the service life will be extended of the installed rechargeable battery and battery.

1. Clean the product as described under "10. Cleaning and care instructions".
2. Remove the battery from the infrared remote control
3. If available, wrap the product in bubble wrap or similar.
4. Store the product in a dry, warm place that is protected from UV light.
5. Store the infrared remote control with the removed battery in a place that is not accessible for children.

10. Cleaning & care instructions

CAUTION!

Risk of injury!



There is a risk of electric shock!

- only clean with a damp cloth

- only use a mild detergent.
- do not use any strong detergents and/or chemicals
- do not use sharp-edged tools, such as spatulas or similar, they can damage the surface

11. Conformity declaration

CE This device complies with the fundamental requirements and other relevant regulations of the European Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The complete original conformity declaration is available from the importer.

12. Disposal

Disposal of the packaging



The packaging and operating instructions are made of 100 % environmentally friendly materials, which you may dispose of at local recycling centres.

Disposal of the product



The product may not be disposed of with normal household waste. Please find out about disposal options for the product from your local authority or town administration.

Disposal of the battery / rechargeable batterie



- Defective or used rechargeable batteries have to be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments.
- Batteries and disposable batteries are not permitted to be disposed of with household waste. They contain harmful heavy metals. Marking: Pb (= lead), Hg (= mercury), Cd (= cadmium). You are legally obligated to return used batteries and rechargeable batteries. After use, you can either return batteries to our point of sale or in the direct vicinity (e.g. with a retailer or in municipal collection centres) free of charge. Batteries and rechargeable batteries are marked with a crossed-out waste bin.

13. Warranty

Warranty from TRADIX GmbH & Co. KG

Dear customer, the warranty on this product is 3 years from the purchase date. In the event of defects in this product, you are entitled to exercise your statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty described in the following.

14. Warranty conditions

The warranty begins on the date of purchase. Please keep the original receipt. This document is required as verification of the purchase.

If a material or manufacturing defect arises within three years from the purchase date of this product, the product will be repaired or replaced, as per our choice, at no charge to you. This warranty service requires the submission of the purchase receipt and the defective product within the three-year period and a short written description of the defect and when it arose.

If the defect is covered by our warranty, the repaired or a new product will be returned to you. The warranty period does not restart with the repair or replacement of the product.

Guarantee period and statutory claims for defects

The guarantee period will not be extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects which may possibly already exist upon purchase must be reported immediately after unpacking. After the guarantee period has expired, required repairs shall be subject to a charge.

Scope of guarantee

The device has been carefully produced under strict quality guidelines and conscientiously inspected prior to delivery. The guarantee service applies to material or manufacturing faults. This guarantee does not extend to product parts, which are exposed to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts or to damage to fragile parts, e.g. switches, battery packs or which are made of glass. This guarantee shall lapse, if the product is damaged, not used properly or maintained properly. For proper use of the product, all of the instructions in the operating instructions must be precisely complied with. Purposes and actions, which are dissuaded from or warned about in the operating instructions must be avoided.

The product is only intended for private and not commercial use. In the case of abusive and improper handling, use of force and with interventions, which are not performed by our authorised service branch, the guarantee shall lapse.

Processing in the case of a guarantee claim.

To ensure quick processing of your concern, please follow the instructions below:

- Please have the till receipt and article number available (e.g. IAN 332022_1907) as proof of the purchase.
- You can find the article number on the rating plate on the product, as an engraving on the product, the title place of your instructions (bottom left) or the sticker on the back or underside of the product.
- If malfunctions or other defects occur, first contact the service department below by telephone or e-mail.
- You can then send a product that has been recorded as being defective, including the proof of purchase (till receipt) and stating what the defect is and when it occurred, postage-free to the service address provided to you.

On www.lidl-service.com, you can download these and many other manuals, product videos and installation software.



With this QR code, you can directly reach the Lidl Service website (www.lidl-service.com) and can open your operating instructions by entering the article number (IAN)332022_1907.

15. Distributor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

16. Service address

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitfeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (free of charge, mobile networks may vary)
E-Mail: tradix-gb@teknihall.com
E-Mail: tradix-ie@teknihall.com
E-Mail: tradix-ni@teknihall.com

12/2019 / PO31000479
Tradix Item No.: 332022-19-A, -B

IAN 332022_1907

BATTERIDREVEN BORDLAMPE (KAN ANVENDES UDENDØRS)

Betjeningsvejledning

1. Indledning	12
2. Sikkerhed	13
3. Leveringsomfang (A)	13
4. Tekniske data	13
5. Sikkerhedsanvisninger	13
5.1 Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier	14
5.2 Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier	15
6. Ibrugtagning	15
7. Betjening	15
7.1 Betjening på produktet (C1)	15
7.2 Betjening med infrarødfjernbetjening	16
8. Skift af infrarødfjernbetjeningens batteri (D)...	16
9. Opbevaring	16
10. Rengøring og pleje	16
11. Overensstemmelseserklæring	17
12. Bortskaffelse	17
13. Garanti	17
14. Garantibetingelser	17
15. Forhandler	18
16. Serviceadresse	18

1. Indledning

Hjerteligt tillykke!

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er bestanddel af produktet. Den indeholder vigtige oplysninger vedrørende sikkerhed, brug og bortskaffelse. Bliv fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger, inden du tager produktet i brug. Brug produktet udelukkende som beskrevet i brug. Brug produktet udelukkende som beskrevet i og i de dertil angivne anvendelsesområder. I tilfælde af, at produkt videregives, bør samtlige dokumenter altid medfølge.

Symbolforklaring

Følgende symboler og signalord anvendes i denne brugsanvisning, på produktet eller på emballagen. Nedenstående betegnes som Batteridreven bordlampe (kan anvendes udendørs) produkt.

⚠ ADVARSEL!

Dette signalsymbol/-ord betegner en fare med en høj risiko, der, hvis den ikke undgås, kann medføre livsfare eller alvorlige kvæstelser.

⚠ FORSIGTIG!

Dette symbol betegner en fare med en lav risiko, der, hvis den ikke undgås, kann medføre lettere eller mellemstore kvæstelser.

VEJLEDNING!

Dette symbol advarer mod mulige materielle skader.



Vejledning håndtering af denne betjeningsvejledning



Dette symbol angiver produktets egnethed til inden- og udendørs brug.



Dette symbol angiver produktets brug.



Dette symbol angiver mulige farer i forhold til børn.



Dette symbol angiver produktets aldersbegrænsning.



Dette symbol angiver mulige farer i form af elektriske stød.



Dette symbol angiver mulige farer i forbindelse med overophedning.



Dette symbol angiver mulige farer i form af eksplosioner.



Dette symbol angiver mulige farer ved håndtering med batterier.



Dette symbol henviser til, at batterier er omfattet af leveringen.



Dette tegn angiver jævnstrøm.



Produktet har en USB-port.



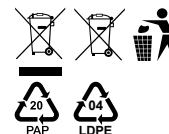
Produktet har en lysdæmpningsfunktion og kan indstilles i hastigheden.



Dette tegn angiver beskyttelsesklassen IP44 (Beskyttelse mod sprøjt vand fra alle sider).



Dette tegn angiver beskyttelsesklasse III. SELV: Sikker ekstra lav spænding



Dette tegn informerer om, hvordan emballage og produkt skal bortskaffes.



Dette tegn oplyser om FSC®-certifikatet.



Overensstemmelseserklæring (se kapitel 11. Overensstemmelseserklæring): Produkter, der er markeret med dette symbol, opfylder alle relevante harmoniserede forskrifter i det Europæiske Økonomiske Område.

2. Sikkerhed

Tilsigtet brug



Dette produkt er beregnet til inden- og udendørs brug.



Dette produkt er ikke egnet til indendørs belysning.

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!



Produktet må ikke komme i nærheden af væsker eller bruges i fugtige rum. Der er fare for personskader!

Produktet er ikke beregnet til erhvervsbrug. Enhver anden brug af eller ændringer på produktet gælder som ikke-formålsmæssig og kan medføre risici for person- og materielle skader. Distributøren hæfter ikke for skader, som opstår som følge af ikke-formålsmæssig brug.

Ved dette produkt er der tale om et specialprodukt, da lyskilden kan tåle ekstreme fysiske betingelser på -21 °C

3. Leveringsomfang (A)

1 x Batteridreven bordlampe (kan anvendes udendørs) Type 332022-19-A **1**
 1 x Infrarødfjernbetjening **3**
 med ilagt knapbatteri CR2025
 1 x USB-ladekabel **4**
 1 x betjeningsvejledning (uden billede)
 OR
 1 x

Batteridreven bordlampe (kan anvendes udendørs) Type 332022-19-B **2**

med

1 x Infrarødfjernbetjening **3**
 med ilagt knapbatteri CR2025
 1 x USB-ladekabel **4**
 1 x betjeningsvejledning (uden billede)

4. Tekniske data

Type:

Batteridreven bordlampe (kan anvendes udendørs)

- Cylinder med lanyard, Type 332022-19-A

- Æggeform, Type 332022-19-B

IAN: 332022_1907

Tradix-nr: 332022-19-A, -B

LED-modul

- Antal LED: 6 (3x RGB, 3x hvid)

- Samlet effekt: maks. 0,6 W

Batteri:

- integreret 1.200 mAh litium-ion-batteri

- Type 18650

- Driftsspænding: 3,7 V

- Samlet effekt: 4,44 W

- Input: Micro-USB, 5 V

- Lademulighed: USB-micro-stik **4b**

Tilslutning på computer, powerbank eller strømadapter med USB-port

Infrarødfjernbetjening:

- inkl. CR2025-batteri, 3 V

lysvarigheden afhænger af den valgte lysfunktion

4 lysdæmpningstrin

Farvemodus: integreret flamme-funktion (levende lys)

Beskyttelsesklasse: III/II

Kapslingsklasse: IP44

Produktionsdato: 12/2019

Garanti: 3 år

5. Sikkerhedsanvisninger

⚠ ADVARSEL!

Fare for skade og kvælning!



Hvis børn leger med produktet eller emballagen, kann de skade eller kvæle på det!

- Lad ikke børn lege produktet eller emballagen!
 - Hold øje med børn, hvis de er i nærheden af produktet.
 - Produktet og emballagen skal opbevares utilgængeligt for børn.

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!



Ikke egnet til børn under 8 år! Der er fare for personskader!

- Børn på 8 år og derover samt personer med nedsat fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden skal overvåges og/eller instrueres i en sikker brug af produktet og de deraf følgende farer ved brug af produktet.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Vedligeholdelse og/eller rengøring af produktet må ikke udføres af børn, som ikke er under opsyn.

Overhold forskrifterne i dit land!

- Overhold de gældende landespecifikke regler og forskrifter ved brugen og under bortskaffelsen af produktet.

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!



Brug ikke produktet i eksplosionsfarlige omgivelser! Der er fare for personskader!

- Produktet må ikke bruges i eksplosionsfarlige (Ex) omgivelser. Produktet er ikke godkendt til brug i omgivelser med brandbare væsker, gasser eller støv.

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!

Et defekt produkt må ikke benyttes! Der er fare for personskader!

- Brug ikke produktet i tilfælde af funktionsfejl, beskadigelse eller defekter. Hvis du opdager en defekt ved produktet, skal du få produktet kontrolleret eller evt. repareret, før du bruger det igen.
- LED'erne kan ikke udskiftes. Hvis LED'erne er defekte, skal hele produktet bortskaffes.
- Ved usagkyndige reparationer kan der opstå alvorlige farer for brugeren.

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!



Produktet må ikke manipuleres! Der er fare for personskader pga. Elektrisk stød!

- Huset må under ingen omstændigheder åbnes, og produktet må ikke manipuleres/ændres. Manipulationer/ændringer medfører livsfare pga. Elektrisk stød. Manipulationer/ændringer er forbudt iht. Godkendelsesårsager (CE).
- Produktet må ikke overdækkes under brug.

5.1 Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier

⚠ ADVARSEL!

Livsfare!



Batterier må ikke sluges! Der er livsfare!

- Batterier kann være livsfarlige, hvis de sluges, og derfor skal dette produkt og de tilhørende batterier opbevares utilgængeligt for små børn.
- Indtagelse kan medføre ætsninger, perforation af blødt væv og dermed være livsfarlig. Inden for 2 timer efter indtagelsen kan der opstå alvorlige ætsninger på de indre organer.
- Søg omgående lægehjælp, hvis der er slugt et batteri!
- Batterierne skal opbevares utilgængeligt for børn.

⚠ ADVARSEL!

Brand- og eksplosionsfare!



- Ikke-genopladelige batterier må aldrig oplades, kortsluttes eller åbnes. Overopvarmning, brandfare eller eksplosion kann være følgen.
- Hold produktet på afstand fra varmekilder og direkte solstråling, da batterierne kann eksplodere ved overopvarmning. Der er fare for personskader!

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!



Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder! Der er fare for personskader!

- Udløbne eller beskadigede batterier kann ætse huden ved berøring. Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder; brug derfor altid egnede sikkerhedshandsker!
- Læg batterierne i henhold til deres polaritet ind i den dertil beregnede batteriskakt.
- Brug ingen kombinationer af gamle og nye batterier eller genopladelige batterier.
- Batterier skal opbevares tørt og køligt, aldrig fugtigt.
- Batterier må aldrig kastes ind i ild.
- Batterier må ikke kortsluttes.
- Engangs-batterier mister en del af deres energi under opbevaring.
- Fjern batterierne, når produktet ikke anvendes.
- Afladete batterier skal fjernes omgående for at undgå, at batteriet løber du og dermed forårsager skader på produktet.

- Tomme batterier og brugte genopladelige batterier skal bortskaffes korrekt.
- Opbevar engangs-batterier adskilt fra afladete genbrugsbatterier for ikke at forbytte dem.

5.2 Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier

⚠ ADVARSEL!

Brand- og eksplosionsfare!



- Hold produktet på afstand fra varmekilder og direkte solstråling, da batterierne kann eksplodere når de bliver for varme. Der er fare for personskader.
- Produktet ikke bruges i emballagen! Brandfare!

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!



Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder! Der er fare for personskader!

- Udløbne eller beskadigede batterier kann ætse huden ved berøring. Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder; brug derfor altid egnede sikkerhedshandsker!

VEJLEDNING!

- Dette produkt har et indbygget genopladeligt batteri, der ikke kann udskiftes af brugeren. For at undgå farer kann batteriet kun fjernes af fabrikannten eller ist servicejænesten eller af en tilsvarende kvalificeret person.
- Når produktet bortskaffes, skal man være opmærksom på, at det indeholder et genopladeligt batteri.

6. Ibrugtagning

1. Fjern al emballage.
2. Kontrollér om alle dele er komplet og ubeskadiget. Er dette ikke tilfældet, kontakt venligst den angivne serviceadresse.

Inden ibrugtagning Opladning af batteri (B)

⚠ FORSIGTIG!

Fare for personskader!



Produktet må ikke bruges i fugtige omgivelser. Der er fare for person-

skader pga. elektrisk stød!

- Under opladning er der ingen IP44-kapsling ved forbindelsen mellem produktet og usb-ladekablet 4. Produktet må kun oplades i tørre omgivelser.

Inden første ibrugtagning skal produktets batteri oplades helt ved hjælp af den medfølgende strømadapter 4.

Forbind produktet via USB-ladekablet 4 med en enhed med tilsvarende tekniske data (f.eks. strømadapter med USB-port)

1. Åbn beskyttelseskappen 5 på produktets underside, se **fig. B**.
2. Sæt USB-micro-stik 4b på USB-ladekablet 4 ind i porten 6 på produktet.
3. Sæt USB-stikket 4c ind i en pågældende enhed, der oplader.

BEMÆRK!

Under opladningen lyser ladeindikatoren 7 rødt. Er batteriet 100 % opladet, lyser ladeindikatoren 7 grønt.

BEMÆRK!

Batteriet er beskyttet mod overopladning.

BEMÆRK!

Ladeindikatorlampen 7 sidder på produktet. Den lyser kun rødt gennem materialet.

- Afbryd forbindelsen mellem produktet og det apparat, der oplades.
- Luk beskyttelseskappen 5 på produktets underside.

BEMÆRK!

Sørg for at beskyttelseskappen er 5 lukket korrekt. Kun på denne måde er stønkvandbeskyttelsen garanteret.

7. Betjening

7.1 Betjening på produktet (C1)

7.1.1 Produkt tænd/sluk

Hold COLOR ON/OFF-COLOR-tasten 8 nede i 2 sekunder for at tænde eller slukke.

7.1.2 Farvemodi

Hvis produktet er tændt, kan der med ON/OFF COLOR-knappen 8 på følgende måde skiftes gennem

de enkelte farvefunktioner ved et trykke 1 x:

- COLOR = rød, grøn, blå, gul, orange, pink, lilla, hvid

7.2 Betjening med infrarødfjernbetjening

7.2.1 Aktivering af infrarødfjernbetjening (C2)

Batteriet i infrarødfjernbetjeningen **3** er i leverings-tilstanden beskyttet mod afladning med en folie (C). Træk den ud som vist inden første gangs brug. Infrarødfjernbetjeningen **3** er nu klar til brug.

7.2.2 Skiftemulighederne med infrarødfjernbetjening (C3)

ON = Tænd for produktet

OFF = Sluk for produktet

PLAY/PAUSE = Tænd/pauser den automatiske farveskift-modus (pauserer ved den aktuelle farve)

COLOR = farvevalg (rækkefølge tryk hver 1 x: rød, grøn, blå, gul, orange, pink, lilla, hvid)

BRIGHT± = lysstyrketrin (4) for de enkelte farver

CANDLE = Flammeeffekt (ligner et levende lys)

SPEED = Ændring af farveskiftets hastighed i automatisk farveskift-modus

WHITE = hvidt lys

ADVARSEL!

Pga. den ekstremt hurtige hastighed af lysskiftet kan der ved børn eller forbelastede personer (f.eks. pga. psykiske sygdomme) under omstændigheder opstå en nedsættelse af synet.

- Hvis der er børn i nærheden, skal hastigheden ikke være for høj.

Opstilling af produktet 332022-19-A, -B

- Sæt produktet et egnet sted.

Op hængning af produktet (E)

Kun type 332022-19-A **1**

- Hægt produktet på en krog eller lignende.

BEMÆRK!

- Kontrollér at stedet er egnet.
- Sørg for at produktet ikke kan falde ned.
- Sørg for at der er plads nok rundt om produktet, hvis det skulle begynde at svinge. Den kunne støde ind i et andet objekt og medføre skader. Fare for materielle skader.

8. Skift af infrarødfjernbetjeningens batteri (D)

Hvis infrarødfjernbetjeningen **3** ikke længere virker, kan det være at batteriet er tomt og skal udskiftes.

For at udskifte infrarødfjernbetjeningens batteri **3** skal du gøre følgende:

1. Tryk låsen på batterislidsen indad som vist.
2. Træk batterislidsen ud som vist, og fjern det brugte batteri.
3. Læg et nyt batteri ind i batterislidsen som vist.

BEMÆRK!

Anvend kun batterier af type CR2025. Vær opmærksom på den korrekte poling når der ilægges et nyt batteri. (Informationer om bortskaffelse af brugte batterier findes under »12. Bortskaffelse«.)

4. Skub batterislidsen igen tilbage i infrarødfjernbetjeningen **3**, til det går hørbart i indgreb. Din infrarødfjernbetjening **3** er nu driftsklar.

9. Opbevaring

BEMÆRK!

Vis du ikke vil benytte produktet om vinteren, anbefaler vi at opbevare det et passende sted. Dette forlænger samtidigt det indbyggede batteris og batteriets levetid.


1. Rengør produktet som angivet under punkt »10. Rengørings- & plejeanvisninger«.
2. Tag batteriet ud af infrarødfjernbetjeningen.
3. Hvor det er muligt, pakkes produktet ind i bobleplast eller lignende.
4. Produktet skal opbevares et tørt, varmt sted, beskyttet mod sollys.
5. Infrarødfjernbetjeningen med det fjernede batteri skal opbevares utilgængeligt for børn.

10. Rengøring og pleje


FORSIGTIG!

Fare for personskader!

Fare for elektrisk stød!


-  - Må kun rengøres med en fugtig klud
- Brug kun et mildt rengøringsmiddel
- Brug ikke skræppe rengøringsmidler eller kemikalier
- Brug ingen skarpkantede produkter som f.eks. spartler eller lignende, disse kan beskadige overfladen

11. Overensstemmelseserklæring


 Denne enhed overholder i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser EU-direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/ EU samt RoHS-direktivet 2011/65/EU. Den fuldstændige, originale overensstemmelseserklæring fås hos importøren.

12. Bortskaffelse


Bortskaffelse af emballagen

 Emballagen og brugsvejledningen består af 100 % miljøvenlige materialer, som du kan bortskaffe på din lokale genbrugsstation.

Bortskaffelse af produktet

 Produktet må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Hvis du ønsker at informeres om, hvordan du bortskaffer produktet, bedes du kontakte din kommune.

Bortskaffelse af batterier / genopladelige batterier

-  Defekte eller opbrugte genopladelige batterier skal tilføres genbrug iht. Direktiv 2006/66 / EF og dennes udvidelser.
- Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. De indeholder skadelige tungmetaller. Mærkning: Pb (= bly), Hg (= kviksølv), Cd (= kadmium). Loven foreskriver, at brugte batterier og genopladelige batterier afleveres på genbrugsstationer. Batterier kan efter brug enten gratis afleveres hos forhandleren eller i den umiddelbare nærhed (f. eks. i andre butikker eller på de kommunale genbrugsstationer). Batterier og genopladelige batterier er markeret med en gennemstreget skraldespand.

13. Garanti

Garanti fra TRADIX GmbH & Co. KG

Kære kunde, man får dette produkt med 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved dette produkt har kunden juridiske rettigheder overfor sælgeren af produktet. Disse lovbestemte rettigheder begrænses ikke af den garanti, vi fremstiller i det følgende.

14. Garantibetingelser

Garantiperioden starter med købsdatoen. Vær venlig at opbevare den originale kassekviktering godt. Det er et bilag, der er nødvendigt som købsbevis. Optræder der inden for tre år fra købsdatoen for

dette produkt en materiale- eller produktionsfejl, vil produktet af os - efter vort eget valg - blive repareret eller udskiftet gratis. Denne garantiydelse forudsætter, at der inden for den treårige periode forevises dels det defekte produkt og købsbeviset (kassekvitteringen) og det kort beskrives skriftligt, hvori manglen består og hvornår denne er dukket op. Hvis fejlen er dækket af vores garanti, vil vi returnere det reparerede produkt eller et helt nyt produkt. Der starter ikke en ny garantiperiode med en reparation eller en udskiftning af produktet.

Garantitid og lovmæssige erstatningskrav

Garantitiden forlænges ikke pga. erstatning. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Eventuelle skader og mangler, der allerede findes ved køb, skal meldes straks efter udpakning. Reparationer, der skal foretages efter garantitiden, er betalingspligtige.

Garantiens omfang

Apparatet er omhyggeligt produceret i overensstemmelse med strenge kvalitetsstandarder og er kontrolleret grundigt inden levering. Garantiydelsen gælder for materiale- og fabriktionsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele eller for skader på dele, der pga materialet, der er produceret af, nemt kan gå i stykker f.eks. kontakter, batterier eller dele af glas.

Garantien bortfalder, hvis produktet er beskadiget eller ikke korrekt brugt eller vedligeholdt. For en korrekt brug af produktet skal alle vejledninger, der er opført i denne betjeningsvejledning, overholdes nøje. Anvendelsesområder og handlinger, som frarådes i denne betjeningsvejledning, eller som der advares imod, skal altid undgås.

Produktet er kun beregnet til privat brug, ikke til erhvervsbrug. Ved misbrug eller usagkyndig behandling, voldsom behandling eller indgreb, der ikke er foretaget af vores serviceafdeling på stedet, bortfalder garantien.

Fremgangsmåde ved garanti

For at sikre en hurtig bearbejdning af din reklamation, bedes du følge den nedenstående anvisninger.

- Hold venligst kassekvitteringen og artikelnummeret (f.eks. IAN 332022_1907) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret fremgår af typeskiltet på produktet, en gravering på produktet, forsiden på din vejledning (nederst til venstre) eller skiltet på produktets bag- eller underside.

- Hvis der opstår funktionsfejl eller andre mangler, bedes du kontakte den serviceafdeling, der er angivet nedenstående - enten via telefon eller e-mail.
- Produkter, der er registreret som defekt, kan derefter portofrit sendes til den meddelte serviceadresse. Angiv her den pågældende fejl, og hvornår den er opstået.

På www.lidl-service.com kan du downloade den og mange andre håndbøger produktvideoer og installationssoftware.



Med denne QR-kode skifter du direkte til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne din betjeningsvejledning efter ud har angivet artikelnummeret (IAN) 332022_1907.

15. Forhandler

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

16. Serviceadresse

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (gratis, mobilnet kan variere)

E-Mail: tradix-dk@teknihall.com

12/2019 / PO31000479
Tradix-nr: 332022-19-A, -B

IAN 332022_1907

FR BE

LAMPE DE TABLE D'EXTÉRIEUR SANS FIL

Mode d'emploi

1. Introduction	19
2. Sécurité	20
3. Étendue de la livraison (A)	20
4. Caractéristiques techniques.....	20
5. Consignes de sécurité.....	20
5.1 Consignes de sécurité relatives aux piles.....	21
5.2 Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables.....	22
6. Mise en service.....	22
7. Commande	23
7.1 Commande sur le produit (C1).....	23
7.2 Commande avec la télécommande à infrarouge.....	23
8. Changement de la batterie de la télécommande à infrarouge (D).....	23
9. Stockage	24
10. Consignes de nettoyage et d'entretien.....	24
11. Déclaration de conformité.....	24
12. Élimination.....	24
13. Garantie.....	24
14. Conditions de garantie	24
15. Distributeur	25
16. Adresse du service	25

1. Introduction

Félicitations !

Vous avez acheté un produit de haute qualité. Le mode d'emploi est partie intégrante du produit. Il contient des instructions importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Avant d'utiliser le produit, se familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Utiliser uniquement le produit comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Lorsque le produit est cédé à des tiers, leur remettre tous les documents.

Légende

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur la produit ou sur l'emballage.

Lampe de table d'extérieur sans fil est désigné produit ci-dessous.

AVERTISSEMENT !

Ce mot-clé désigne un danger à risque élevé pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort

s'il n'est pas évité.

PRUDENCE !

Ce mot-clé désigne un danger à risque faible pouvant entraîner des blessures modérées à mineures s'il n'est pas évité.

REMARQUE !

Ce symbole indique un risque de dommages matériels.



Remarque concernant l'utilisation de cette mode d'emploi



Ce symbole renvoie à l'utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.



Ce symbole renvoie à l'utilisation préconisée.



Ce symbole indique de possibles risques concernant les enfants.



Ce symbole indique l'âge minimum d'utilisation du produit.



Ce symbole indique de possibles risques d'électrocution.



Ce symbole indique de possibles risques de surchauffe.



Ce symbole indique de possibles risques d'explosions.



Ce symbole indique de possibles risques concernant l'utilisation des piles (rechargeables).



Ce symbole indique que des piles sont fournies.



Ce symbole désigne un courant continu.



Le produit dispose d'un port USB.




Le produit a une fonction de variation de la luminosité qui peut être réglée.



Ce symbole désigne la classe de protection IP44 (protection contre les éclaboussures)

d'eau de tout côté).


 Ce symbole désigne la classe de protection III.
SELV: très basse tension de sécurité



Ces symboles vous informent à propos de l'élimination de l'emballage et du produit.



Ce symbole renseigne sur le certificat FSC®.

 Déclaration de conformité (voir chapitre « 11. Déclaration de conformité ») : Les produits marqués avec ce symbole satisfont à toutes les exigences à appliquer de la législation communautaire européenne.

2. Sécurité

Utilisation conforme



Cet article est prévu pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.



Ce produit ne convient pas pour l'éclairage intérieur.

AVERTISSEMENT !


Risque de blessures !





Le produit ne doit pas être utilisé à proximité de liquide ou dans des pièces humides. Il y a risque de blessures !

L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'une utilisation non conforme. Cet article est un produit spécial, car l'ampoule peut résister à des conditions physiques extrêmes de -21 °C.

3. Étendue de la livraison (A)


1 x Lampe de table d'extérieur sans fil
Type 332022-19-A 

avec


1 x Télécommande à infrarouge 
avec pile bouton CR2025 incluse
1 x Câble de charge USB 

1 x Notice d'utilisation (non illustrée)

OU

1 x Lampe de table d'extérieur sans fil
Type 332022-19-B 

avec

1 x Télécommande à infrarouge 
avec pile bouton CR2025 incluse

1 x Câble de charge USB 

1 x Notice d'utilisation (non illustrée)

4. Caractéristiques techniques

Modèle : Lampe de table d'extérieur sans fil

- Cylindre avec cordon, Type 332022-19-A

- Forme d'oeuf, Type 332022-19-B

IAN : 332022_1907

Num. d'art. Tradix : 332022-19-A, -B

Module DEL :

- Nombre DEL : 6 (3x RGB, 3x blanc)


- Puissance totale : max. 0,6 W


Accumulateur :

- Batterie ion-lithium 1.200 mAh intégrée
Type 18650

- Tension de service : 3,7 V 


- Puissance totale : 4,44 W

- Entrée : Micro-USB, 5 V , 1 A

- Possibilité de charge : Connecteur micro-USB 

Branchement sur ordinateur, batterie externe ou bloc d'alimentation secteur avec port USB

Télécommande à infrarouge :

- avec pile CR2025, lithium 3 V 

Durée d'éclairage en fonction de l'éclairage choisi
4 niveaux d'intensité

Mode couleur : mode bougies intégré (lumière vacillante)

Classe de protection : III 

Type de protection : IP44

Date de production : 12/2019

Garantie : 3 ans

5. Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT !

Risque de blessure et d'étouffement !



Les enfants peuvent se blesser ou bien s'étouffer s'ils jouent avec la produit ou son emballage !

- Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.
- Surveiller les enfants se trouvant à proximité du produit.
- Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans ! Un risque de blessures existe !



- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Respecter les dispositions nationales !

- Respecter les directives et dispositions nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne pas utiliser dans un environnement explosible ! Un risque de blessures existe !

- Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement exposé aux explosions (explosible). Le produit n'est pas homologué dans un environnement qui contient des liquides, gaz ou poussières inflammables.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Un risque de blessures existe !

- Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut. Si vous constatez un défaut sur le produit, faire contrôler le produit et, le cas échéant, le faire réparer avant de le remettre en service.
- Les DEL ne sont pas remplaçables. En cas de DEL défectueuses, le produit doit être mis au rebut.
- Toute réparation non correctement effectuée entraîne le risque de graves blessures pour l'utilisateur.

AVERTISSEMENT !



Risque de blessures ! Le produit ne doit pas être transformé ! Un risque de blessures par électrocution existe !

- Le boîtier ne doit jamais être ouvert et le produit ne doit pas être transformé/modifié. En cas de transformations/modifications, il existe un danger de mort par électrocution. Les transformations/modifications sont interdites pour des raisons d'homologation (CE).
- Le produit ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.

5.1 Consignes de sécurité relatives aux piles

AVERTISSEMENT !

Danger de mort !



Les piles ne doivent pas être avalées ! Il y a danger de mort !

- Les piles peuvent être mortelles lorsqu'elles sont avalées, c'est pourquoi ce produit et les piles doivent toujours être hors de la portée des jeunes enfants.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, des perforations des tissus mous et la mort. De graves brûlures internes peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion !
- En cas d'ingestion d'une pile, un médecin doit être immédiatement consulté !
- Conserver les piles hors de portée des enfants

AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie et d'explosion !



- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables, ne les court-circuitiez pas et / ou ne les ouvrez pas. Il y a sinon risque de surchauffe, d'incendie ou d'éclatement.



- Éloignez l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles risquent d'exploser en cas de surchauffe. Il y a un risque de blessures.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne touchez pas les piles qui ont coulé avec les mains nues ! Il y a un risque de blessures !

- Les piles qui ont coulé ou qui sont endommagées

peuvent causer des brûlures chimiques lorsqu'on les touche. Ne touchez pas les piles qui ont coulé avec les mains nues mais portez impérativement des gants de protection appropriés !

- Insérez les piles avec la polarité correcte dans le compartiment prévu.
- Ne combinez jamais des piles et des accumulateurs anciens et neufs.
- Stockez vos piles à sec et au froid et à l'abri de tout endroit humide.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu.
- Ne court-circuitez jamais une pile.
- Les piles à jeter perdent une partie de leur énergie, même lorsqu'elles sont stockées.
- Si l'article n'est pas utilisé, veuillez retirer les piles.
- Toute pile déchargée doit immédiatement être retirée pour éviter qu'elle coule et provoque des dommages matériels.
- Les piles vides et les accumulateurs usagés doivent être éliminés conformément aux règles en vigueur.
- Stockez les piles à jeter et les piles déchargées séparément afin d'exclure tout risque de permutations.

5.2 Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables

AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie et d'explosion !



- Éloigner l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles rechargeables risquent d'exploser en cas de surchauffe. Un risque de blessures existe.



- Ne pas faire fonctionner l'article dans son emballage ! Un risque d'incendie existe !

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne pas toucher à main nue les piles rechargeables qui ont coulé ! Un risque de blessures existe !

- Les piles rechargeables qui ont coulé ou qui sont endommagées peuvent causer des brûlures chimiques en cas de contact cutané. Ne pas toucher à main nue aux piles rechargeables qui ont coulé ; porter en conséquence impérativement dans ce cas des gants de protection appropriés !

REMARQUE !

- Ce produit comporte une pile rechargeable intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisa-

teur. Le retrait de la pile rechargeable ne peut être effectué que par le constructeur, son S.A.V. ou par une personne disposant d'une qualification similaire afin d'éviter tout danger.

- Lors de l'élimination du produit, ne pas oublier que ce produit contient une pile rechargeable.

6. Mise en service

1. Retirer tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées.
Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

Avant la mise en service Chargement de l'accumulateur (B)

PRUDENCE !

Risque de blessures !

 **Le produit ne doit pas être chargé dans un environnement humide. Un risque de blessures par électrocution existe !**

- Pendant le chargement, il n'existe aucune protection IP44 sur la connexion entre le produit et le câble de charge USB **4**. Le chargement du produit ne peut se s'effectuer que dans un environnement à l'abri de l'humidité.

L'accumulateur du produit doit être complètement chargé avec le câble de charge USB fourni **4** avant la première utilisation.

Raccorder le produit à l'aide du câble de charge USB **4** à un appareil avec les données techniques appropriées (par ex. bloc d'alimentation secteur avec port USB).

1. Ouvrir le capuchon de protection **5** sur le dessous du produit, voir **Fig. B**.
2. Brancher le connecteur micro-USB **4b** du câble de charge USB **4** dans la fiche **6** du produit.
3. Brancher la fiche USB **4c** dans un appareil de charge.

REMARQUE !

Pendant la charge, le témoin de charge est allumé **7** en rouge. Lorsque l'accumulateur est chargé à 100 %, le témoin de charge s'allume **7** en vert.

REMARQUE !

L'accumulateur dispose d'une protection contre les

surcharges.

REMARQUE !

Le témoin de charge **7** est intégré dans le produit. Il ne brille qu'en rouge à travers le matériau.

- Débrancher le produit de l'appareil de charge.
- Ouvrir le capuchon de protection **5** sur le dessous du produit.

REMARQUE !

Veiller à ce que le capuchon de protection **5** soit fermé correctement. La protection contre les projections d'eau est assurée uniquement de cette manière.

7. Commande 7.1 Commande sur le produit (C1)

7.1.1 Mise en marche / Arrêt du produit

Maintenir la touche ON/OFF COLOR enfoncée **8** pendant 2 secondes env. pour mettre en marche / arrêter le produit.

7.1.2 Modes couleur

Lorsque le produit est allumé, la touche ON/OFF COLOR permet de passer d'un mode couleur à l'autre **8** en appuyant 1 x dessus comme suit :

- rouge, vert, bleu, jaune, orange, rose, violet, blanc

7.2 Commande avec la télécommande à infrarouge

7.2.1 Activation de la télécommande à infrarouge (C2)

Lors de la livraison, la batterie de la télécommande à infrarouge **3** est protégée par un film (C) pour ne pas se décharger. Le retirer comme indiqué avant la première utilisation. La télécommande à infrarouge **3** est désormais opérationnelle.

7.2.2 Commutations possibles avec la télécommande à infrarouge (C3)

ON = Mise en marche du produit

OFF = Arrêt du produit

PLAY/PAUSE = Activer / Mettre en pause le mode de changement de couleur automatique (en pause, la couleur reste inchangée)

COLOR = Choix de couleur (appuyer 1x, les couleurs changent dans l'ordre suivant rouge, vert, bleu, jaune, orange, rose, violet, blanc)

BRIGHT± = Niveaux de luminosité (4) des différentes couleurs

CANDLE = Effet de vacillement (semblable à une

bougie allumée)

SPEED = Modification de la vitesse du changement de couleur en mode de changement de couleur automatique

WHITE = Lumière blanche

AVERTISSEMENT !

La vitesse extrêmement rapide du changement de lumière peut entraîner dans certaines circonstances une altération de la vision chez les enfants ou les personnes présentant une fragilité (par ex. maladies psychiques).

- S'il y a des enfants à proximité, la vitesse ne doit pas être réglée sur une valeur très élevée.

Installation du produit 332022-19-A, -B

- Placer le produit à un endroit approprié.

Suspension du produit (E)

Uniquement type 332022-19-A **1**

- Suspendre le produit à un crochet prévu ou un objet similaire.

REMARQUE !

- S'assurer que l'emplacement est adapté.
- S'assurer que le produit est sécurisé pour ne pas tomber.
- Veiller à avoir suffisamment d'espace libre autour du produit si jamais le produit devait osciller. Il pourrait s'entrechoquer avec un autre objet et entraîner des dommages. Des dommages matériels peuvent survenir.

8. Changement de la batterie de la télécommande à infrarouge (D)

Si votre télécommande à infrarouge **3** ne fonctionne plus, la batterie peut être déchargée et doit être remplacée.

Afin de changer la batterie de la télécommande à infrarouge **3**, procéder comme suit :

1. Pousser le verrouillage du compartiment des piles vers l'intérieur comme illustré.
2. Retirer le compartiment des piles comme indiqué et retirer la batterie usagée.
3. Introduire une batterie neuve dans le compartiment à piles comme indiqué.

REMARQUE !

Utiliser exclusivement des piles de type CR2025. S'assurer que la polarité est correcte lors de l'insertion.

tion d'une nouvelle batterie. (Des informations sur l'élimination des piles usagées sont disponibles sous « 12. Élimination ».)

4. Repousser le compartiment des piles dans la télécommande à infrarouge **3** jusqu'à entendre un dé clic. Votre télécommande à infrarouge **3** est désormais opérationnelle.

9. Stockage

REMARQUE !

Si vous ne souhaitez pas utiliser le produit en hiver, nous vous recommandons de l'entreposer. Cela prolonge également la durée de vie de l'accumulateur inséré et de la batterie.

1. Nettoyer le produit comme indiqué au point « 10. Consignes de nettoyage et d'entretien ».
2. Retirer la batterie de la télécommande à infrarouge.
3. Si possible, envelopper le produit dans un film à bulles ou un objet similaire.
4. Conserver le produit dans un endroit sec et chaud, à l'abri des rayons UV.
5. Entreposer la télécommande à infrarouge avec la batterie retirée dans un endroit inaccessible aux enfants.

10. Consignes de nettoyage et d'entretien

! PRUDENCE !

Risque de blessures !

Il existe un risque d'électrocution !

- Nettoyer exclusivement avec un chiffon humide
- Utiliser un produit de nettoyage doux.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou de produits chimiques agressifs
- Ne pas utiliser pas de produits à arêtes vives tels que des spatules ou similaires, ils peuvent endommager la surface

11. Déclaration de conformité

CE Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive européenne Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE ainsi et de la directive LdSD 2011/65/UE. La déclaration de conformité originale entière est disponible auprès de l'importateur.

12. Élimination

Élimination de l'emballage



L'emballage et la notice d'utilisation sont constitués à 100 % de matériaux écologiques que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.

Élimination du produit



Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Veuillez-vous informer auprès de votre commune ou de l'administration de votre ville concernant les possibilités d'élimination du produit.

Élimination de la pile / pile rechargeable



- Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66 / CE et ses compléments.
- Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ces articles contiennent des métaux lourds. Marquage : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium). Vous êtes obligé(e) par la loi de rendre les piles et les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre les piles usagées à titre gratuit à notre point de vente ou à un point de collecte près de chez vous (p. ex. dans le commerce ou auprès des services de collecte municipaux/cantonaux). Les piles et accumulateurs sont marqués par une poubelle barrée.

13. Garantie

Garantie de la TRADIX GmbH & Co. KG

Chère cliente, Cher client, vous recevez trois ans de garantie sur ce produit à compter de la date d'achat. Des droits légaux vous reviennent contre le vendeur en cas de vices de ce produits. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée ci-après.

14. Conditions de garantie

La période de garantie commence à partir de la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce document est requis comme justificatif d'achat.

En cas d'apparition d'un vice de matériel ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous nous chargeons, selon notre choix, de réparer ou de remplacer le produit et ce, gratuitement pour vous. La prestation de garantie présuppose la présentation du produit défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) et la description succincte écrite du vice et de la date de son apparition. Si un défaut est couvert par notre garantie, vous recevez le

produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou le remplacement du produit n'entraîne pas le début d'une nouvelle période de garantie.

Durée de garantie et droits de garantie légaux

La durée de garantie n'est pas prolongée par une action en garantie. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et défauts existant éventuellement déjà au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les réparations effectuées après la fin de la durée de garantie sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été soigneusement fabriqué selon des directives de qualité strictes et scrupuleusement testé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à l'usure normale et peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ni les dommages causés aux pièces fragiles telles que les interrupteurs, les piles ou le verre. Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé, mal utilisé ou entretenu. Pour une utilisation correcte du produit, toutes les consignes spécifiées dans ce mode d'emploi doivent être strictement respectées. Toute utilisation ou action que le mode d'emploi déconseille ou contre laquelle il met en garde doit être évitée.

Le produit est destiné uniquement à un usage privé et non commercial. La garantie expire en cas d'utilisation incorrecte et abusive, d'usage de la force et en cas d'interventions non effectuées par notre service après-vente agréé.

Traitement en cas de réclamation au titre de la garantie

Afin d'assurer un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Pour toutes vos demandes, veuillez conserver à disposition le ticket de caisse et le numéro d'article (par ex. IAN 332022_1907) comme preuve d'achat.
- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique du produit, gravée sur le produit, sur la page de ouverture de votre mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en bas du produit.
- En cas de dysfonctionnement ou d'autres défauts, veuillez contacter le service après-vente indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez retourner gratuitement un produit

ayant été enregistré comme défectueux à l'adresse du service après-vente communiqué, en joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et une indication de la nature du défaut et du moment où il s'est produit.

Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger le présent mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels d'installation.



Ce code QR vous amène directement à la page du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et votre mode d'emploi peut être ouvert en entrant le numéro d'article (IAN) 332022_1907.

15. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

16. Adresse du service

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER / BELGIUM

Hotline: 00800 30012001 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)

E-Mail: tradix-be@teknihall.com
E-Mail: tradix-fr@teknihall.com

12/2019 / PO31000479
Num. d'art. Tradix : 332022-19-A, -B

IAN 332022_1907

NL BE

ACCU-BUITENTAFELLAMP

Gebruiksaanwijzing

1. Inleiding	26
2. Veiligheid	27
3. Leveringsomvang (A)	27
4. Technische gegevens	27
5. Veiligheidsinstructies	27
5.1 Veiligheidsinstructies m.b.t. batterijen	28
5.2 Veiligheidsinstructies voor accu's	29
6. Ingebruikname	29
7. Bediening	30
7.1 Bediening op het product (C1)	30
7.2 Bediening met de infraroodafstandsbediening	30
8. Batterij van de infraroodafstandsbediening vervangen (D)	30
9. Opbergen	31
10. Reinigings- & verzorgingsinstructies	31
11. Conformiteitsverklaring	31
12. Afvalverwerking	31
13. Garantie	31
14. Garantievoorwaarden	31
15. Distributeur	32
16. Serviceadressen	32

1. Inleiding

Van harte gefeliciteerd!

U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Voordat u het product in gebruik neemt, dient u zich vertrouwd te maken met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de gespecificeerde toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten als u het product aan derden doorgeeft.

Tekentoelichting

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing op de product of op de verpakking gebruikt.

Hierna wordt het Accu-buitentafellamp product genoemd.

WAARSCHUWING!

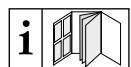
Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een hoog risico dat, indien niet voorkomen, de dood of ernstig letsel tot gevolg kann hebben.

VOORZICHTIG!

Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een laag risico dat, indien niet voorkomen, licht of matig letsel tot gevolg kann hebben.

LET OP!

Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.



Instructie voor het in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing



Dit symbool geeft het gebruik zoals binnens als buitenshuis aan.



Dit symbool geeft het gebruik ervan aan.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren met betrekking tot kinderen aan.



Dit symbool geeft de leeftijdsclassificatie van het product aan.



Dit symbool geeft een mogelijk gevaar van een elektrische schok aan.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren met betrekking tot oververhitting aan.



Dit symbool geeft de mogelijke gevaren met betrekking tot explosies aan.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren aan bij het omgaan met batterijen/accu's.



Dit teken geeft aan dat de batterijen bij de leveringsomvang zijn inbegrepen.



Dit teken betekent gelijkstroom.



Het product heeft een USB-poort.



Het product heeft een dimfunctie en kan in helderheid worden aangepast.



Dit teken betekent beschermingstype IP44 (Bescherming tegen opspattend water aan alle zijden).



Dit symbool betekent beschermingsklasse III. SELV: veilige extra-lage spanning



Deze symbolen informeren u over het afvoeren van verpakkingen en producten.



Dit teken biedt informatie over het FSC®-certificaat.



Conformiteitsverklaring (zie hoofdstuk „11. Conformiteitsverklaring“): Producten gemarkeerd met dit symbool voldoen aan alle van toepassing zijnde communautaire regelgeving van de Europese Economische Ruimte.

2. Veiligheid

Gebruik voor het beoogde doel



Dit product is bedoeld voor gebruik binnens en buitenshuis.



Dit product is niet geschikt voor binnenverlichting.

WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Het product mag niet worden gebruikt in de buurt van vloeistoffen of in vochtige ruimten. Er bestaat letselgevaar!

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of elke andere wijziging van het product wordt beschouwd als niet voor het beoogde doel en kan leiden tot risico's zoals letsel en schade. Voor schade die het gevolg is van gebruik dat niet voor het beoogde doel is, is de distributeur niet aansprakelijk.

Dit product is een speciaal product omdat het verlichtingsmiddel bestand is tegen extreme fysieke omstandigheden van -21 °C.

3. Leveringsomvang (A)

1 x Accu-buitentafellamp
Type 332022-19-A **1**

met

1 x infraroodafstandsbediening **3**
met geplaatste knoopcel CR2025

1 x USB-laadkabel **4**
1 x gebruiksaanwijzing (zonder afb.)

OR

1 x Accu-buitentafellamp
Type 332022-19-B **2**

met

1 x infraroodafstandsbediening **3**
met geplaatste knoopcel CR2025

1 x USB-laadkabel **4**

1 x gebruiksaanwijzing (zonder afb.)

4. Technische gegevens

Type: Accu-buitentafellamp

- Cilinder met koord, Type 332022-19-A

- Eivorm, Type 332022-19-B

IAN: 332022_1907

Tradix-nr.: 332022-19-A, -B

LED-module:


- Aantal LED: 6 (3x RGB, 3x wit)

- totale productie: max. 0,6 W

Accu:

- geïntegreerde 1.200 mAh Lithium-ion-accu

- type 18650

- bedrijfsspanning: 3,7 V 

- totale productie: 4,44 W

- invoer: Micro-USB, 5 V , 1 A

- laadoptie: USB-microstekker **4b**

Verbinding met computer, energiebank of voedingseenheid met USB-poort


Infraroodafstandsbediening:

- incl. CR2025-batterij, 3 V  lithium

Lichtduur is afhankelijk van de geselecteerde lichtfunctie

4 dimniveaus

Kleurenmodus: geïntegreerde kaarsenmodus (flikkerend licht)

Beschermingsklasse: III/ 

Beschermingsklasse: IP44

Productiedatum: 12/2019

Garantie: 3 jaar

5. Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING!

Gevaar voor verwonding en verstikking!



Als kinderen met het product of de verpakking spelen, kunnen ze zich verwonden of stikken!

- Laat geen kinderen met het product of verpakking spelen.

- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het product.

- Berg zowel het product als de verpakking buiten het bereik van kinderen op.

OR

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Niet geschikt voor kinderen onder de 8 jaar! Er bestaat letselgevaar!

- Kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis moeten tijdens het gebruik van de tuinslang onder toezicht staan en/of geïnstrueerd worden in het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Onderhoud en/of schoonmaken van het product mag niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen.

Neem de nationale voorschriften in acht!

- Neem de geldende nationale regels en voorschriften in acht tijdens het gebruik en de verwijdering van het product.

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Niet gebruiken in Ex-omgevingen! Er bestaat letselgevaar!

- Het product mag niet worden gebruikt in een explosiegevaarlijke (Ex) omgeving. Het product is niet goedgekeurd voor een omgeving waarin ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof aanwezig zijn.

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!

Er mag geen defect product worden gebruikt! Er bestaat letselgevaar!

- Gebruik het product niet in geval van functionele storingen, schade of defecten. Als u een defect in het product constateert, laat het product dan controleren en, indien nodig, repareren voordat u het weer in gebruik neemt.
- De LED's kunnen niet worden vervangen. Als de LED's defect zijn, moet het product worden afgevoerd.
- Ondeskundige reparaties kunnen aanzienlijk gevaar voor gebruikers met zich meebrengen.

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Er mag niet met het product worden

gemanipuleerd! Er bestaat letselgevaar door elektrische schokken!

- De behuizing mag in geen geval worden geopend en het product mag niet worden gemanipuleerd/wijzigd. Bij manipulaties/wijzigingen bestaat er levensgevaar door elektrische schokken. Manipulaties/wijzigingen zijn om goedkeuringsredenen (EEG) verboden.
- Het product mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt.

5.1 Veiligheidsinstructies m.b.t. batterijen

⚠ WAARSCHUWING!

Levensgevaar!



Er mogen geen batterijen worden ingeslikt! Er bestaat levensgevaar!

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Daarom moeten dit product en de daarbijbehorende batterijen buiten het bereik van jonge kinderen worden gehouden.
- Inslikken kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Binnen 2 uur na inslikken kunnen er ernstige inwendige brandwonden ontstaan!
- Als een batterij is ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts!
- Berg de batterijen buiten het bereik van kinderen op.

⚠ WAARSCHUWING!

Brand- en ontploffingsgevaar!



- Laad niet-oplaadbare batterijen niet nog een keer op, sluit ze ook niet kort en maak ze niet open. Dit kan oververhitting, brandgevaar, of barsten tot gevolg hebben.



- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, de batterijen kunnen exploderen als gevolg van oververhitting. Er bestaat letselgevaar!

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Lekkende batterijen niet met blote handen aanraken! Er bestaat letselgevaar!

- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandwonden veroorzaken wanneer ze in contact komen met de huid. Lekkende batterijen niet met blote handen aanraken; daarom in dit geval ge-

schikte veiligheidshandschoenen dragen!

- Plaats de batterijen volgens hun polariteit in het daarvoor bestemde batterijvakje.
- Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen of oplaadbare batterijen.
- Bewaar uw batterijen droog en koel, niet vochtig.
- Gooi batterijen nooit in het vuur.
- Sluit batterijen niet kort.
- Wegwerpbatterijen verliezen ook een deel van hun energie tijdens de opslag.
- Verwijder de batterijen wanneer niet in gebruik.
- Ontladen batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd om lekkage van de batterijen en daarmee schade aan het apparaat te voorkomen.
- Lege batterijen of gebruikte oplaadbare batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid.
- Bewaar wegwerpbatterijen gescheiden van lege batterijen om verwarring te voorkomen.

5.2 Veiligheidsinstructies voor accu's

⚠ WAARSCHUWING!

Brand- en explosiegevaar!



- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, de accu kan exploderen door oververhitting. Er bestaat letselgevaar!



- De product niet in de verpakking gebruiken! Er bestaat brandgevaar!

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Lekkende accu's niet met blote handen aanraken! Er bestaat letselgevaar!

- Lekkende of beschadigde accu's kunnen brandwonden veroorzaken als ze in contact komen met de huid. Lekkende accu's niet met blote handen aanraken; daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen dragen!

LET OP!

- Dit product heeft een ingebouwde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Het verwijderen van de accu mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of de klantendienst van de fabrikant of door een gekwalificeerd persoon om risico's te voorkomen.
- Wanneer u het product weggooit, moet u zich ervan bewust zijn dat dit product een oplaadbare

batterij bevat.

6. Ingebruikname

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn.
Als dit niet het geval is, neem dan contact op met het opgegeven serviceadres.

Vóór de ingebruikname Accu opladen (B)

⚠ VOORZICHTIG!

Letselgevaar!



Het product mag niet met de voedingseenheid in een vochtige omgeving worden opgeladen. Er bestaat letselgevaar door elektrische schokken!

- Tijdens het opladen bestaat er geen IP44-bescherming bij de verbinding tussen product en USB-laadkabel 4. Het opladen van het product mag alleen in een droge omgeving worden uitgevoerd.

De accu van het product moet voor het eerste gebruik met de meegeleverde USB-laadkabel 4 volledig worden opgeladen.

Sluit het product met behulp van de USB-laadkabel 4 aan op een geschikt apparaat met de juiste technische gegevens (bijv. voedingseenheid met USB-poort).

1. Open de stofkap 5 aan de onderzijde van het product, zie **afb. B**.
2. Steek de USB-microstekker 4b van de USB-laadkabel 4 in de aansluiting 6 van het product.
3. Steek de USB-stekker 4c in het apparaat dat wordt opgeladen.

LET OP!

Tijdens het laadproces brandt het laadlampje 7 rood. Wanneer de accu 100% is opgeladen, brandt het laadlampje 7 groen.

LET OP!

De accu beschikt over een overlaadbeveiliging.

LET OP!

Het laadlampje 7 is in het product aangebracht. Er

schijnt alleen een rode gloed door materiaal heen.

- Ontkoppel het product van het apparaat dat wordt opgeladen.
- Sluit de beschermkap **5** aan de onderzijde van het product.

LET OP!

Let erop dat de beschermkap **5** goed aansluit. Dit is de enige manier om spatwaterbescherming te garanderen.

7. Bediening

7.1 Bediening op het product (C1)

7.1.1 Product aan-/uitzetten

Voor het aan-/uitzetten, houdt u de toets COLOR ON/OFF **8** ongeveer 2 seconden lang ingedrukt.

7.1.2 Kleurmodussen

Als het product is aangezet, kunt u met de toets ON/OFF COLOR **8** door 1 x drukken als volgt door de afzonderlijke kleurmodussen heen en weer schakelen:

- rood, groen, blauw, geel, oranje, roze, paars, wit

7.2 Bediening met de infraroodafstandsbediening

7.2.1 Infraroodafstandsbediening activeren (C2)

De batterij van de infraroodafstandsbediening **3** is bij levering tegen ontlading beschermd met een laag folie (c). Trek deze voor het eerste gebruik zoals afgebeeld eraf. De infraroodafstandsbediening **3** is nu klaar voor gebruik.

7.2.2 Schakelmogelijkheden met de infraroodafstandsbediening (C3)

ON = Product aanzetten

OFF = Product uitzetten

PLAY/PAUSE = Modus Automatische kleuraanpassing aanzetten/pauzeren (gepauzeerd blijft de huidige kleur)

COLOR = Kleureselectie (opeenvolging van 1 x indrukken: rood, groen, blauw, geel, oranje, roze, paars, wit)

BRIGHT± = Helderheidsniveaus (4) van de afzonderlijke kleuren

CANDLE = Flikkerend effect (vergelijkbaar met een brandende kaars)

SPEED = Aanpassen van de snelheid van kleuraanpassingen in de modus automatische kleuraanpassing

WHITE = wit licht

⚠ WAARSCHUWING!

Door de extreem hoge snelheid van de lichtverandering kan er verminderd gezichtsvermogen optreden bij kinderen of personen met een verleden van stress (bijv. psychische aandoeningen).

- Als er kinderen in de buurt zijn, stel de snelheid dan niet zo hoog in.

Product plaatsen 332022-19-A, -B

- Plaats het product op een geschikte plek.

Product ophangen (E)

Alleen type 332022-19-A **1**

- Hang het product aan een beschikbare haak of iets dergelijks.

LET OP!

- Controleer dat het een geschikte plek is.
- Controleer dat het product beveiligd is tegen vallen.
- Let erop dat er voldoende ruimte rondom het product is als het product begint te schommelen. Het zou tegen een ander voorwerp aan kunnen botsen en schade veroorzaken. Er bestaat gevaar voor materiële schade.

8. Batterij van de infraroodafstandsbediening vervangen (D)

Als uw infraroodafstandsbediening **3** niet meer werkt, is het mogelijk dat de batterij leeg is en vervangen moet worden.

Om de batterij van de infraroodafstandsbediening **3** te vervangen, gaat u als volgt te werk:

1. Druk de vergrendeling van het batterijvakje naar binnen zoals afgebeeld.
2. Trek het batterijvakje zoals afgebeeld eruit en verwijder de gebruikte batterij.
3. Plaats een nieuwe batterij in het batterijvakje zoals afgebeeld.

LET OP!

Gebruik alleen batterijen van het type CR2025. Let erop dat de polariteit correct is bij het plaatsen van een nieuwe batterij. (Informatie over het afvoeren van gebruikte batterijen, treft u aan onder „12. afvoeren“.)

4. Schuif het batterijvakje weer terug in de infraroodafstandsbediening **3**, tot het hoorbaar vastklikt. Uw infraroodafstandsbediening **3** is nu weer klaar voor gebruik.

9. Opbergen

LET OP!

Als u het product niet in de winter wilt gebruiken, raden wij u aan het product op te bergen. Hierdoor wordt tegelijkertijd de gebruiksduur van zowel de geïnstalleerde accu als van de batterij verlengd.

1. Reinig het product zoals onder punt „10. Reinigings- & verzorgingsinstructies“ beschreven.
2. Verwijder de batterij uit de infraroodafstandsbediening.
3. Verpak het product, indien beschikbaar, in bubbelplastic of iets dergelijks.
4. Berg het product op een koele, droge en tegen UV-licht beschermde plek op.
5. Berg de infraroodafstandsbediening met de batterij verwijderd op een plek op die niet toegankelijk is voor kinderen.

10. Reinigings- & verzorgingsinstructies


⚠ VOORZICHTIG!

Letselgevaar!

 Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!


- alleen met een vochtige doek schoonmaken
- gebruik alleen een mild reinigingsmiddel
- geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemicaliën gebruiken
- gebruik geen producten met scherpe randen zoals spatels en dergelijke, hiermee kan het oppervlak worden beschadigd.

11. Conformiteitsverklaring

 Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijn 2014/30/EU inzake elektromagnetische compatibiliteit en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot de naleving van de essentiële eisen en andere relevante regelgeving. De volledige originele conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.

12. Afvalverwerking

Verpakking weggoien

 De verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn gemaakt van 100% milieuvriendelijke materialen die u kunt weggooien bij uw lokale recyclingfaciliteiten.

Produkt afvoeren



Het product mag niet worden weggegooid in het gewone huishoudelijke afval. Neem contact op met uw gemeente of gemeente voor informatie over de afvoermogelijkheden van het product.

Batterijen / oplaadbare batterijen weggoien



- Defecte of gebruikte oplaadbare batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG en de wijzigingen daarop.
- Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet in het huishoudelijk afval worden weggegooid. Deze bevatten schadelijke zware metalen. Markering: Pb (= lood), Hg (= kwik), Cd (= cadmium). U bent wettelijk verplicht gebruikte en oplaadbare batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis inleveren bij ons verkooppunt of in de directe omgeving (bijv. in winkels of gemeentelijke inzamelpunten). Batterijen en oplaadbare batterijen zijn gemarkeerd met een doorgestreepte vuilnisbak.

13. Garantie

Garantie van TRADIX GmbH & Co. KG.

Beste klant, u ontvangt op dit product een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. In geval van defecten in dit product, kunt u uw wettelijke rechten ten opzichte van de verkoper van het product uitoefenen. Deze wettelijke rechten worden door onze onderstaande garantie niet beperkt.

14. Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint vanaf de datum van aankoop. Bewaar zorgvuldig het originele kassaticket. Dit document is nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product defecten in het materiaal of in de fabricage optreden, want wordt het product door ons - naar eigen oordeel - gratis gerepareerd of vervangen. Deze garantie geldt op voorwaarde dat binnen de termijn van drie jaar het defecte product en het aankoopbewijs (kassaticket) getoond wordt en schriftelijk kort beschreven wordt wat het defect is en wanneer het opgetreden is.

Wanneer het defect door onze garantie gedekt is, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Na het repareren of vervangen van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

Garantieperiode en wettelijke claims voor gebreken

De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventuele beschadigingen en gebreken die op het moment van aankoop reeds aanwezig zijn, moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht

Omvang van de garantie

Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor uitlevering zorgvuldig getest. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen of voor schade aan kwetsbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie is ongeldig als het product is beschadigd, op ondeskundige wijze is gebruikt of onderhouden. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle instructies in deze gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Elk gebruik of elke handeling die in deze gebruiksaanwijzing wordt afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moet worden voorkomen.

Het product is uitsluitend bestemd voor privé- en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt in geval van ongepaste en ondeskundige behandeling, gebruik van geweld en ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicemedewerkers werden uitgevoerd.

Verwerking in geval van een garantieclaim

Om een snelle verwerking van uw aanvraag te garanderen, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Houd de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 332022_1907) bij de hand als aankoopbewijs voor alle aanvragen.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje op het product, op een gravure op het product, op de titelpagina van uw gebruiksaanwijzing (links-onder) of op de sticker op de achterkant of onderkant van het product.
- Als er zich functionele fouten of andere defecten voordoen, neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de hieronder genoemde serviceafdeling.
- U kunt dan een product dat als defect is geregis-

treerd, franco opsturen naar het aan u verstrekte serviceadres, met bijvoeging van de ontvangst van de aankoop (kassabon) en een indicatie van waaruit het defect bestaat en wanneer het zich heeft voorgedaan.

Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.



Deze QR-code brengt u direct naar de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) en u kunt uw gebruiksaanwijzing openen door het artikelnummer (IAN) 332022_1907 in te voeren.

15. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

16. Serviceadressen

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o tehnhall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER / BELGIUM

Hotline: 00800 30012001 (gratis, mobiele telefoon afwijkend)

E-Mail: tradix-nl@teknihall.com

E-Mail: tradix-be@teknihall.com

12/2019 / PO31000479

Tradix-nr.: 332022-19-A, -B

IAN 332022_1907



AKKU-AUSSENTISCHLEUCHE Bedienungsanleitung

1. Einleitung.....	33
2. Sicherheit.....	34
3. Lieferumfang (A).....	34
4. Technische Daten.....	34
5. Sicherheitshinweise.....	34
5.1 Sicherheitshinweise zu Batterien.....	35
5.2 Sicherheitshinweise zu Akkus.....	36
6. Inbetriebnahme.....	36
7. Bedienung.....	37
7.1 Bedienung am Produkt (C1).....	37
7.2 Bedienung mit der Infrarotfernbedienung.....	37
8. Batterie der Infrarotfernbedienung wechsell (D).....	37
9. Lagerung.....	38
10. Reinigungs- & Pflegehinweise.....	38
11. Konformitätserklärung.....	38
12. Entsorgung.....	38
13. Garantie.....	38
14. Garantiebedingungen.....	38
15. Inverkehrbringer.....	39
16. Serviceadresse.....	39

1. Einleitung Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich mit dem Kauf für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

Im Folgenden wird die Akku-Außentischleuchte Produkt genannt.

! WARNUNG!

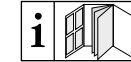
Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

! VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Hinweis zur Handhabung dieser Bedienungsanleitung



Dieses Symbol weist auf die Verwendung im Innen- und Außenbereich hin.



Dieses Symbol weist auf die Verwendung hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Kinder hin.



Dieses Symbol weist auf die Altersfreigabe des Produktes hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Stromschläge hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Überhitzung hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Explosionen hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus hin.



Dieses Zeichen weist darauf hin, dass Batterien im Lieferumfang enthalten sind.



Dieses Zeichen bezeichnet Gleichspannung.



Das Produkt hat einen USB-Anschluss.



Das Produkt hat eine Dimmfunktion und kann in der Helligkeit eingestellt werden.



Dieses Zeichen bezeichnet die Schutzart IP44 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser).



Dieses Zeichen bezeichnet die Schutzklasse III. SELV: Schutzkleinspannung



Diese Zeichen informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.



Dieses Zeichen gibt Auskunft über das FSC®-Zertifikat.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „11. Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

2. Sicherheit Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Dieses Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich vorgesehen.



Dieses Produkt eignet sich nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht in der Nähe von Flüssigkeiten oder in feuchten Räumen eingesetzt werden.

Es besteht Verletzungsgefahr!

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung. Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Spezialprodukt, da das Leuchtmittel extremen physischen Bedingungen von -21 °C standhalten kann.

3. Lieferumfang (A)

1 x Akku-Außentischleuchte
Typ 332022-19-A **1**

mit

1 x Infrarotfernbedienung **3**
mit eingelegter Knopfzelle CR2025

1 x USB-Ladekabel **4**

1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

ODER

1 x Akku-Außentischleuchte
Typ 332022-19-B **2**

mit

1 x Infrarotfernbedienung **3**
mit eingelegter Knopfzelle CR2025

1 x USB-Ladekabel **4**

1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

4. Technische Daten

Typ: Akku-Außentischleuchte

- Zylinder mit Trageband, Typ 332022-19-A

- Ei-Form, Typ 332022-19-B

IAN 332022_1907

Tradix Art.-Nr.: 332022-19-A, -B

LED-Modul:

- Anzahl LED: 6 (3x RGB, 3x Weiß)

- Gesamtleistung: max. 0,6 W

Akku:

- integrierter 1.200 mAh Lithium-Ionen-Akku

- Typ 18650

- Betriebsspannung: 3,7 V

- Gesamtleistung: 4,44 W

- Input: Micro-USB, 5 V , 1 A

- Lademöglichkeit: USB-Micro-Stecker **4b**

Anschluss an Computer, Powerbank oder Netzteil mit USB-Port

Infrarotfernbedienung:

- inkl. CR2025-Batterie, 3 V Lithium

Leuchtdauer abhängig von der gewählten Leuchtfunktion

4 Dimmstufen

Farbmodus: integrierter Kerzen-Modus (flackerndes Licht)

Schutzklasse: III/

Schutzart: IP44

Produktionsdatum: 12/2019

Garantie: 3 Jahre

5. Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

Verletzungs- und Ersticken-gefahr!



Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produktes.
- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!



- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder

Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produktes beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

- Wartung und/oder Reinigung des Produktes dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produktes.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten. Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs muss das Produkt entsorgt werden.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

! WARNUNG!



**Verletzungsgefahr!
Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!**

- Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.
- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.

5.1 Sicherheitshinweise zu Batterien

! WARNUNG!

Lebensgefahr!



Batterien dürfen nicht verschluckt werden! Es besteht Lebensgefahr!

- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein, daher muss dieses Produkt und die dazugehörigen Batterien für Kleinkinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- Verschlucken kann zu Verätzungen, Weichteilperforationen und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme können schwere innere Verätzungen auftreten!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf!
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

! WARNUNG!

Brand- und Explosionsgefahr!



- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und/oder öffnen Sie sie nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, die Batterien können durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Setzen Sie Batterien Ihrer Polarität entsprechend in das dafür vorgesehene Batteriefach ein.
- Verwenden Sie keine Kombinationen aus alten und neuen Batterien oder Akkus.
- Lagern Sie Ihre Batterien trocken und kühl, nicht feucht.
- Werfen Sie Batterien auf keinen Fall ins Feuer.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Batterien verlieren auch bei der Lagerung einen Teil ihrer Energie.
- Entnehmen Sie bei Nichtbenutzung des Produktes die Batterien.
- Entladene Batterien müssen umgehend entfernt werden, um ein Auslaufen der Batterien und damit Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Leere Batterien oder verbrauchte Akkus sind fachgerecht zu entsorgen.
- Lagern Sie Batterien getrennt von entladenen Batterien, um Verwechslungen zu vermeiden.

5.2 Sicherheitshinweise zu Akkus

WARNUNG!

Brand- und Explosionsgefahr!



- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, der Akku kann durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.



- Das Produkt nicht in der Verpackung betreiben! Es besteht Brandgefahr!

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



- **Ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!**

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

HINWEIS!

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, der vom Benutzer nicht ersetzt werden kann. Das Entnehmen des Akkus darf nur vom Hersteller oder

dessen Kundendienst oder von einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass dieses Produkt eine wiederaufladbare Batterie enthält.

6. Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

Vor der Inbetriebnahme Akku aufladen (B)

VORSICHT!

Verletzungsgefahr!



- **Das Produkt darf nicht in feuchter Umgebung geladen werden. Es besteht Verletzungsgefahr durch**

Stromschlag!

- Während des Ladens besteht kein IP44-Schutz bei der Verbindung zwischen Produkt und USB-Ladekabel **4**. Das Laden des Produktes darf nur in trockener Umgebung durchgeführt werden.

Der Akku des Produktes muss vor dem ersten Gebrauch mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel **4** vollständig aufgeladen werden.

Schließen Sie das Produkt mittels des USB-Ladekabels **4** an ein Gerät mit den geeigneten technischen Daten (z. B. Netzteil mit USB-Port) an.

1. Öffnen Sie die Schutzkappe **5** auf der Unterseite des Produktes, siehe **Abb. B**.
2. Stecken Sie den USB-Micro-Stecker **4b** des USB-Ladekabels **4** in die Buchse **6** des Produktes.
3. Stecken Sie den USB-Stecker **4c** in das ladende Gerät.

HINWEIS!

Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeleuchte **7** rot. Ist der Akku 100% aufgeladen, leuchtet die Ladeleuchte **7** grün.

HINWEIS!

Der Akku verfügt über einen Überladungsschutz.

HINWEIS!

Die Ladeleuchte **7** ist im Produkt angebracht. Sie leuchtet lediglich rot durch das Material hindurch.

- Trennen Sie das Produkt vom ladenden Gerät.
- Verschließen Sie die Schutzkappe **5** auf der Unterseite des Produktes.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, dass die Schutzkappe **5** fest verschlossen ist. Nur so ist der Spritzwasserschutz gewährleistet.

7. Bedienung

7.1 Bedienung am Produkt (C1)

7.1.1 Produkt ein-/ausschalten

Zum Ein-/Ausschalten halten Sie die ON/OFF COLOR-Taste **8** für ca. 2 Sekunden gedrückt.

7.1.2 Farb-Modi

Wenn das Produkt eingeschaltet ist, können Sie mit der ON/OFF COLOR-Taste **8** durch jeweils 1 x Drücken folgendermaßen durch die einzelnen Farb-Modi schalten:

- rot, grün, blau, gelb, orange, pink, lila, weiß

7.2 Bedienung mit der Infrarotfernbedien- bedienung

7.2.1 Infrarotfernbedienung aktivieren (C2)

Die Batterie der Infrarotfernbedienung **3** ist im Auslieferungszustand gegen Entladen mit einer Folie (C) geschützt. Ziehen Sie diese vor der ersten Benutzung wie dargestellt heraus. Die Infrarotfernbedienung **3** ist nun einsatzbereit.

7.2.2 Schaltmöglichkeiten mit der Infrarotfernbedien- bedienung (C3)

ON = Produkt einschalten

OFF = Produkt ausschalten

PLAY/PAUSE = Automatischer Farbwechsel-Modus einschalten/pausieren (pausiert bleibt die aktuelle Farbe)

COLOR = Farbwahl (Reihenfolge je 1 x Drücken: rot, grün, blau, gelb, orange, pink, lila, weiß)

BRIGHT± = Helligkeitsstufen (4) der einzelnen Farben

CANDLE = Flackereffekt (ähnlich einer brennenden Kerze)

SPEED = Veränderung der Geschwindigkeit der Farbwechsel im automatischen Farbwechsel-Modus

WHITE = weißes Licht

WARNUNG!

Durch extrem schnelle Geschwindigkeit des Lichtwechsels könnte es bei Kindern oder vorbelasteten Personen (z. B. durch psychische Krankheiten) unter Umständen zu Beeinträchtigungen des Sehvermögens kommen.

Produkt hinstellen 332022-19-A, -B

- Stellen Sie das Produkt an einen geeigneten Platz.

Produkt aufhängen (E)

Nur Typ 332022-19-A **1**

- Hängen Sie das Produkt an einen vorhandenen Haken oder Ähnlichem auf.

HINWEIS!

- Stellen Sie sicher, dass der Platz geeignet ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor Herunterfallen gesichert ist.
- Achten Sie darauf, dass um das Produkt ausreichend Freiraum ist, falls das Produkt ins Pendeln geraten sollte. Es könnte an einem anderen Objekt anstoßen und Schaden verursachen. Es besteht die Gefahr eines Sachschadens.

8. Batterie der Infrarotfernbedien- ung wechseln (D)

Wenn Ihre Infrarotfernbedienung **3** nicht mehr funktioniert, kann es sein, dass die Batterie leer ist und ausgetauscht werden muss.

Um die Batterie der Infrarotfernbedienung **3** zu wechseln, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie die Verriegelung des Batteriefachs wie dargestellt nach innen.
2. Ziehen Sie das Batteriefach wie dargestellt heraus und entnehmen Sie die verbrauchte Batterie.
3. Legen Sie eine neue Batterie wie dargestellt in das Batteriefach ein.

HINWEIS!

Benutzen Sie nur Batterien des Typ CR2025. Achten Sie beim Einlegen einer neuen Batterie auf die richtige Polung. (Informationen zur Entsorgung verbrauchter Batterien finden Sie unter „12. Entsorgung“.)

4. Schieben Sie das Batteriefach wieder zurück in die Infrarotfernbedienung **3**, bis dieses hörbar einrastet. Ihre Infrarotfernbedienung **3** ist nun wieder betriebsbereit.

9. Lagerung

HINWEIS!

Wenn Sie das Produkt im Winter nicht benutzen wollen, empfehlen wir Ihnen, dieses einzulagern. Dadurch verlängert sich gleichzeitig die Lebensdauer des verbauten Akkus und der Batterie.

1. Reinigen Sie das Produkt wie unter dem Punkt „10. Reinigungs- & Pflegehinweise“ beschrieben.
2. Entnehmen Sie die Batterie aus der Infrarotfernbedienung.
3. Falls vorhanden, hüllen Sie das Produkt in eine Luftpolsterfolie oder Ähnlichem ein.
4. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, warmen und vor UV-Licht geschützten Ort.
5. Lagern Sie die Infrarotfernbedienung mit der entnommenen Batterie an einem für Kinder nicht zugänglichen Ort.

10. Reinigungs- & Pflegehinweise

⚠ VORSICHT!

Verletzungsfahr!



Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!

- nur mit einem feuchten Lappen reinigen
- benutzen Sie nur ein mildes Reinigungsmittel
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- keine scharfkantigen Produkte, wie z. B. Spachteln oder Ähnliches verwenden, sie können die Oberfläche beschädigen

11. Konformitätserklärung



Dieses Produkt entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

12. Entsorgung

Verpackung entsorgen



Die Verpackung und die Bedienungsanleitung bestehen zu 100 % aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt entsorgen



Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produktes informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

möglichkeiten des Produktes informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Batterien/Akkus entsorgen



- Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ihren Ergänzungen recycelt werden.
- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

13. Garantie

Garantie der TRADIX GmbH & Co. KG
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

14. Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene

Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akku oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 332022_1907) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 332022_1907 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

15. Inverkehrbringer

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

16. Serviceadresse

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Technikall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (kostenfrei, Mobilfunk abweichend)

E-Mail: tradix-de@technikall.com

E-Mail: tradix-at@technikall.com

E-Mail: tradix-ch@technikall.com

12/2019 / PO31000479

Tradix Art.-Nr.: 332022-19-A, -B

IAN 332022_1907

